

DIÁLOGO JURISPRUDENCIAL

DERECHO INTERNACIONAL DE LOS DERECHOS HUMANOS

TRIBUNALES NACIONALES

CORTE INTERAMERICANA DE DERECHOS HUMANOS

Núm. 16, Enero-Junio de 2014



Konrad
Adenauer
Stiftung

IIDH
Instituto Interamericano
de Derechos Humanos

CORTE INTERAMERICANA DE DERECHOS HUMANOS

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO
INSTITUTO DE INVESTIGACIONES JURÍDICAS

PROGRAMA ESTADO DE DERECHO PARA LATINOAMÉRICA
DE LA FUNDACIÓN KONRAD ADENAUER

INSTITUTO INTERAMERICANO DE DERECHOS HUMANOS

MÉXICO, 2018

CORTE INTERAMERICANA DE DERECHOS HUMANOS

Juez Eduardo Ferrer Mac-Gregor Poisot
Presidente

Juez Eduardo Vio Grossi
Vicepresidente

Juez Roberto F. Caldas

Juez Humberto Antonio Sierra Porto

Jueza Elizabeth Odio Benito

Juez Eugenio Raúl Zaffaroni

Juez Patricio Pazmiño Freire

INSTITUTO INTERAMERICANO DE DERECHOS HUMANOS

Asamblea General

Thomas Buergenthal
Presidente honorario
Pedro Nikken
Presidente honorario
Sonia Picado
Presidenta honoraria

Claudio Grossman
Presidente
Wendy Singh
Vicepresidenta
Mónica Pinto
Vicepresidenta

Mayra Alarcón
Carlos M. Ayala Corao
José Antonio Aylwin Oyarzún
Lorena Balardini
Line Bareiro
Lloyd G. Barnett
César Barros Leal
Carlos Basombrío
Eduardo Bertoní
Allan Brewer Carías
Antonio A. Cançado Trindade
Santiago A. Cantón
Douglass Cassel
Margaret Crahan
Suzana Cavenaghi
Ariel E. Dulitzky
Héctor Fix-Zamudio
Robert K. Goldman
María Elena Martínez Salgueiro
Juan E. Méndez
Elizabeth Odio Benito
Nina Pacari
Carlos Portales
Víctor Manuel Rodríguez Rescia
Hernán Salgado Pesantes
Fabián Salvioli
Mitchell A. Seligson
Mark Ungar
José Antonio Viera Gallo
Renato Zerbini Ribeiro Leao

Comisión Interamericana de Derechos Humanos

Margarette May Macaulay
Esmeralda Arosemena de Troitiño
Luis Ernesto Vargas Silva
Francisco José Eguiguren Praeli
Joel Hernández García
Antonia Urrejola Noguera
Flávia Piovesan

Corte Interamericana de Derechos Humanos

Eduardo Ferrer Mac-Gregor Poisot
Eduardo Vio Grossi
Roberto F. Caldas
Humberto Antonio Sierra Porto
Elizabeth Odio Benito
Eugenio Raúl Zaffaroni
Leoncio Patricio Pazmiño Freire

José Thompson J.
Director Ejecutivo

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES JURÍDICAS
UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

Pedro Salazar Ugarte
Director

Francisco Ibarra Palafox
Secretario académico

Raúl Márquez Romero
Secretario técnico

Wendy Vanesa Rocha Cacho
Jefa del Departamento de Publicaciones

Elaboración de sinopsis: Bruno Rodríguez Reveggino y Eduardo Rojas Valdez

Traducciones: Daniel Kaplan e Instituto Interamericano de Derechos Humanos

Selección de extractos: Irving Ilan Rodríguez y Eduardo Rojas Valdez

Cuidado de la edición: Wendy Vanesa Rocha Cacho

Formación en InDisign: Javier Mendoza Villegas

Coordinación editorial: Raúl Márquez Romero y Wendy Vanesa Rocha Cacho

PROGRAMA ESTADO DE DERECHO PARA LATINOAMÉRICA
DE LA FUNDACIÓN KONRAD ADENAUER

Marie-Christine Fuchs

Directora

Daniel Pinilla

Coordinador de Proyectos / Network Manager

DIÁLOGO JURISPRUDENCIAL

Sergio García Ramírez

Pablo Saavedra Alessandri

José Thompson J.

Directores

Bruno Rodríguez Revegino

Eduardo Rojas Valdez

Asistentes de la dirección

Número de reserva al título en Derechos de Autor: 04-2027-09143241400-102

Número de certificado de licitud de título: en trámite

Número de certificado de licitud de contenido: en trámite

Primera edición: 25 de mayo de 2018

DR © 2018. Universidad Nacional Autónoma de México

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES JURÍDICAS

Circuito Maestro Mario de la Cueva s/n
Ciudad de la Investigación en Humanidades
Ciudad Universitaria, 04510 Ciudad de México

Impreso y hecho en México

ISSN en trámite

CONTENIDO

Presentación	XI
La libertad de expresión exige en su vertiente colecti- va que diversas voces tengan acceso a los medios de comunicación. <i>Extracto de la sentencia de la Corte Suprema de Justicia de la Nación de Argen- tina, 29 de octubre de 2013</i>	1
El derecho a la autoidentificación y el reconocimien- to de las instituciones de los pueblos indígenas im- pide exigir acreditar su personalidad y la de sus representantes conforme a las reglas ordinarias para ejercer sus derechos en sede judicial. <i>Extrac- to de la sentencia del Tribunal Constitucional Plu- rinacional de Bolivia, 23 de julio de 2012</i>	49
Los requisitos para la interposición de recursos no de- ben llegar al punto de hacerlos ilusorios. <i>Extrac- to de la sentencia de la Corte Suprema de Justicia de Honduras, 27 de enero de 2011</i>	93
El derecho a ser votado en condiciones de igualdad. <i>Extracto de la sentencia de la Suprema Corte de Justicia de la Nación, de México, 8 de diciembre de 2011</i>	117
La importancia del derecho al acceso a la informa- ción. <i>Extracto de la sentencia de la Suprema Cor- te de Justicia de República Dominicana, 25 de di- ciembre de 2012</i>	153

CONTENIDO

La determinación del plazo máximo de duración de un procedimiento debe atender al ejercicio de los derechos de todas las partes en el mismo y contemplar la interposición de los recursos que puedan modificar la sentencia. <i>Extracto de la sentencia de la Corte Suprema de Justicia de Paraguay, 20 de diciembre de 2013</i>	173
Cualquier tercero distinto al cónyuge de la madre está legitimado para reclamar la paternidad de un menor nacido en el seno de un matrimonio en atención al derecho de acceso a la justicia y al derecho de los infantes a conocer su identidad, sin embargo, los juzgadores deberán en cada caso concreto ponderar si el ejercicio de estos derechos no conculca otras prerrogativas y en especial el interés superior del menor. <i>Extracto de la sentencia de la Suprema Corte de Justicia de la Nación de México, 23 de noviembre de 2011</i>	197
La violencia sexual en contra de las mujeres como forma de tortura en un contexto de conflicto armado. <i>Extracto de la sentencia de fondo del Caso Espinoza Gonzáles vs. Perú de la Corte Interamericana de Derechos Humanos, 20 de noviembre de 2014</i>	259

CONTENTS

Foreword.	XIII
Freedom of expression requires, in its collective aspect, that different voices have access to the means of communication. <i>Judgment excerpt of the Supreme Court of Justice of the Nation, Argentina, 29 October 2013.</i>	7
The right to self-identification and the recognition of the institutions of indigenous peoples eliminate the requirement, under the ordinary rules for exercising their rights in judicial settings, of accrediting their legal personality and that of their representatives. <i>Judgment excerpt of the Plurinational Constitutional Court, Bolivia, 23 July 2012.</i>	53
Conditions for the presentation of remedies should not reach the point of making them illusory. <i>Judgment excerpt of the Supreme Court of Justice, Honduras, 27 January 2011.</i>	95
The right to be elected under conditions of equality. <i>Judgment excerpt of the Supreme Court of Justice of the Nation, Mexico, 8 December 2011.</i>	121
The importance of the right to access of information. <i>Judgment excerpt of the Supreme Court of Justice, Dominican Republic, 25 December 2012.</i> . . .	155
The determination of a maximum length of a proceeding must take into account the exercise of the	

CONTENIDO

rights of all parties in the matter and the presentation of remedies that could modify the decision. <i>Judgment excerpt of the Supreme Court of Justice, Paraguay, 20 December 2013.</i>	177
A third person, other than the spouse of the mother, may claim paternity of a minor born of a marriage under the right to access to justice and the right of an infant to an identity. The judges in each specific case shall, however, take into account whether the exercise of those rights infringes on other prerogatives, especially the superior interest of the minor. <i>Judgment excerpt of the Supreme Court of Justice of the Nation, Mexico, 23 November 2011.</i>	201
Sexual violence against women as a form of torture in a context of armed conflict. <i>Excerpt of the judgment on the merits of Case of Espinoza Gonzáles V. Peru of the Inter-American Court of Human Rights, 20 November 2014.</i>	265